

swing voter → **μετακινούμενος ψηφοφόρος**

to swing: αιωρούμαι, κινούμαι & *voter*: ψηφοφόρος

«Στην πραγματικότητα, οι δαπάνες με στόχο ιδιαίτερα κομμάτια του εκλογικού σώματος, ιδίως τα πιο “μετακινούμενα” πολιτικά (swing voters), είτε σε γεωγραφικό είτε σε επίπεδο κοινωνικών τάξεων, αποτελούσαν ανέκαθεν στόχο των αιρετών πολιτικών αξιωματούχων», *ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ (Οικονομία)*, 14-5-06, σελ. 6.

tailor made → **στα μέτρα κάποιου**

tailor: ράφτης & *made*: κατασκευασμένος

«Βιβλία κομμένα και ραμμένα στα μέτρα σας (tailor made). Αυτή είναι η νέα δραστηριότητα των εκδόσεων Παπαδόπουλος: υλοποιούν επιθυμίες εταιρειών που εκδίδουν κάτι με την επωνυμία τους», *ΤΟ ΒΗΜΑ*, 17-6-07, σελ. 6. 66.

test events → **δοκιμαστικές διοργανώσεις**

test: δοκιμή, εξέταση & *event*: γεγονός, συμβάν

«...την προμήθεια πλαστικών σκαφών με μηχανές για το άθλημα της κωπηλασίας για τις ανάγκες των δοκιμαστικών διοργανώσεων (test events) Ολυμπιακών Αγώνων 2004», *ΤΟ ΒΗΜΑ*, 5-9-04, σελ. B10.

think tank → **δεξαμενή ιδεών**

to think: σκέφτομαι & *tank*: δεξαμενή

«“Οι Γερμανοί έχουν αρχίσει να εκνευρίζονται με το γαλλικό στυλ”, σχολιάζει η Ντανιέλα Σβάρτσερ, από το θινκ τανκ “Stiftung, Wissenschaft und Politik”», *ΤΑ ΝΕΑ*, 11/12-8-07, σελ. 58.

«Στις πρώτες του δηλώσεις ανέφερε ότι είναι τρομοκρατημένος με την προοπτική της νέας του δουλειάς –από την οποία θα